

Cognome _____ Nome _____

Via N°

Cap. _____ Città _____ Prov. _____

Tel. fisso _____ Cellulare _____

Cellulare studente: _____

E-mail _____

Nazionalità _____

Nato/a a il Età

Sesso: M ☐ F ☐

Fumatore: SI ☐ NO ☐[illegible]

Chiede di essere iscritto al soggiorno a:

Periodo	Tipo corso
---------	------------

Sistemazione in: ☐ famiglia ☐ college ☐ residence

Tipo di pensione desiderata: ☐ solo colazione ☐ mezza pensione ☐ pensione completa

Stanza doppia ☐ con _____ singola (se possibile) ☐

(N.B. Si intende che le preferenze espresse verranno accolte nei limiti delle possibilità).

Sei già stato con noi? In che anno l'ultima volta?

Esigenze particolari (mediche, dietetiche, ecc.)

SOLO PER PARTENZE CON ACCOMPAGNATORE

Autorizzo mio/a figlio/a ad uscire la sera da solo/a senza accompagnatore CIS nelle sere libere da attività. L'autorizzazione si intende valida **solo per i minori tra i 15 ed i 17 anni che partecipano ai soggiorni studio in famiglia.**

Firma per l'autorizzazione

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI REGOLAMENTO (UE) 2016/679

Il sottoscritto dichiara di avere ricevuto le informazioni di cui all'art. 13 del Regolamento UE 2016/679, in particolare riguardo ai diritti riconosciuti dal Regolamento UE 2016/679 e di acconsentire, ai sensi e per gli effetti dell'art. 7 e ss. del Regolamento, al trattamento dei dati personali, anche particolari, con le modalità e per le finalità indicate nella informativa stessa, comunque strettamente connesse e strumentali alla gestione delle finalità di cui al punto 2 dell'informativa.

Luogo, data

Firma

LA SCHEDA DI ISCRIZIONE NON È VALIDA SE NON SI SONO APPROVATE E SOTTOSCRITTE LE CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE PER CUI È NECESSARIO APPORRE DUE FIRME A TERGO.

CONDIZIONI GENERALI DI PARTECIPAZIONE

1 - **Premessa. Nozione di pacchetto turistico.** Ai sensi dell'art. 2 n. 1 del decreto legislativo n. 111 del 17.3.95 di attuazione della Direttiva 90/314/CEE:

I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze ed i circuiti «tutto compreso», risultanti dalla prefissata combinazione di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario, e di durata superiore alle 24 ore ovvero estendendosi per un periodo di tempo comprendente almeno una notte:

a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio (omissis)... che costituiscano parte significativa del «pacchetto turistico».

2 - **Campo di applicazione.** Il contratto di cui ai programmi qui pubblicati, aventi ad oggetto l'offerta di un pacchetto turistico, si intende regolato, oltre che dalle presenti condizioni generali, anche dalle clausole indicate nella documentazione di viaggio consegnata al consumatore. Detto contratto, sia che abbia ad oggetto servizi da fornire in territorio nazionale che estero, sarà altresì disciplinato dalla L. 27/12/1977 n. 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV) firmata a Bruxelles il 23.4.1970, nonché dal sovranazionale Decreto Legislativo 111/95.

3 - **Prenotazioni.** La domanda di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo, compilata in ogni sua parte e sottoscritta dal cliente. L'accettazione delle prenotazioni è subordinata alla disponibilità dei posti e si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo al momento della conferma scritta da parte dell'Organizzatore.

Ogni partecipante dovrà compilare la scheda di iscrizione allegata, che sarà valida solo se completata in ogni sua parte, e farla pervenire allegando una foto-lessera, insieme a queste condizioni approvate e sottoscritte.

Per la validità dell'iscrizione non devono sussistere malattie, stati di infermità o disturbi tali da influire sul regolare svolgimento del soggiorno.

Per i minori è necessaria la firma del genitore o del legale rappresentante che deve prendere atto di tutte le condizioni di partecipazione. L'Organizzatore si riserva il diritto di non accettare le iscrizioni; eventuali iscrizioni per partenze in periodo estivo giunte oltre il 15 Maggio saranno accettate in base alla disponibilità dei centri.

Le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione, saranno fornite dall'organizzatore in regolare adempimento negli obblighi previsti a proprio carico dal Decr. Legisi. 111/95 in tempo utile prima dell'inizio del viaggio.

4 - **Pagamenti.** L'iscrizione deve essere accompagnata dal versamento della quota per intero, se questa è effelluata nei 20 giorni antecedenti la partenza o di un acconto non superiore al 25% del prezzo (entrambi comprendenti la quota di iscrizione di € 100), nel qual caso il saldo dovrà essere versato almeno 20 giorni prima della partenza. La mancata effettuazione dei pagamenti di cui sopra alle date stabilite costituisce clausola risolutiva espressa del contratto, tale da determinare la risoluzione di diritto, salvo il risarcimento degli ulteriori danni subiti dall'Organizzatore.

5 - **Modifiche del pacchetto turistico.** I prezzi indicati nel contratto possono essere modificati fino ai 20 giorni precedenti la data fissata per la partenza e soltanto in seguito a variazioni di:
- costi di trasporto, incluso il costo del carburante; - diritti e tasse su alcune tipologie di servizi turistici quali imposte, tasse di alloggio, di sbarco o di imbarco nei porti o negli aeroporti; - tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Le quote sono stabilite in base ai costi e alle quotazioni dei cambi in vigore al 22 Novembre 2022.

Se prima della partenza l'Organizzatore è costretto a modificare in maniera significativa un elemento essenziale del contratto, incluso il prezzo, egli è tenuto a darne tempestiva comunicazione al consumatore. A tali fini si considera significativa una modifica del prezzo superiore al 10% del medesimo, ovvero qualunque modifica su uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta dall'Organizzatore dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza. Quando l'aumento del prezzo supera la percentuale del 10%, il consumatore può recedere dal contratto, previo rimborso delle somme già versate alla controparte. Tale risoluzione dovrà essere effettuata entro sette giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso. L'acquirente ha alternativamente il diritto ad usufruire di un pacchetto alternativo, senza supplemento di prezzo o con la restituzione dell'eccedenza di prezzo, qualora il valore del pacchetto sia inferiore. Il consumatore ha inoltre diritto ad essere risarcito di ogni ulteriore danno dipendente dalla mancata esecuzione del contratto. Il consumatore dovrà dare comunicazione della propria decisione di recedere entro e non oltre due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata. L'Organizzatore, qualora dopo la partenza non possa fornire una parte essenziale dei servizi contemplati in contratto, dovrà predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del consumatore e, qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, risarcirlo in misura pari a tale differenza. Qualora non risulti possibile alcuna alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiutata dal consumatore per serie, giustificate e comprovate ragioni, l'organizzatore fornirà, senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto, per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, soltanto se tale soluzione sia oggettivamente indispensabile. Le modifiche da parte del consumatore a prenotazioni già accettate, obbligano l'organizzatore soltanto se e nei limiti in cui possano essere soddisfatte. In ogni caso la richiesta di modifiche comporta l'addebito al consumatore delle maggiori spese eventualmente sostenute.

6 - **Recesso del consumatore.** Il consumatore può recedere dal contratto, senza corrispondere alcunché, soltanto allorché gli venga comunicata la modifica di un elemento essenziale, ai sensi del precedente art. 5, 3° comma, nel qual caso, ove eserciti il recesso, ha diritto, in via alternativa, ad usufruire di un altro pacchetto turistico, ovvero ad essere rimborsato della parte del prezzo già corrisposta al momento del recesso.

Il pacchetto turistico di cui il consumatore decida di usufruire, dovrà essere di importo non inferiore a quello originariamente previsto. Se l'organizzatore o, per suo conto, il venditore non sono in grado di proporre un pacchetto di importo equivalente o superiore, il consumatore ha diritto ad essere rimborsato della differenza.

Al consumatore che receda dal contratto per casi diversi da quelli previsti nei precedenti commi del presente articolo, saranno addebitate la quota di iscrizione, se prevista, nonché a titolo di corrispettivo per il recesso somme non superiori a quelle qui di seguito indicate:

- 10% della quota di partecipazione sino a 30 giorni di calendario prima della partenza;

- 30% della quota di partecipazione da 29 a 18 giorni di calendario prima della partenza;

- 50% della quota di partecipazione da 17 a 10 giorni di calendario prima della partenza;

- 75% della quota di partecipazione da 9 giorni di calendario a 3 giorni lavorativi (escluso comunque il sabato) prima della partenza;

- 100% della quota di partecipazione dopo tali termini.

7 - **Sostituzioni.** Il cliente rinunciato può farsi sostituire da altra persona sempre che:

a) l'organizzatore ne sia informato per iscritto entro 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le generalità del cessionario;

b) non vi ostino ragioni attinenti al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari, alla sistemazione alberghiera, ai servizi di trasporto o comunque tali da rendere impossibile la fruizione del pacchetto da parte di persona diversa dal cliente rinunciato;

c) il soggetto subentrante rimborsi all'organizzatore tutte le spese sostenute per procedere alla sostituzione nella misura che gli verrà quantificata all'atto della comunicazione della cessione.

Il cliente rinunciato dovrà in ogni caso corrispondere la sola quota di iscrizione, se prevista.

Sarà inoltre solidalmente responsabile con il cessionario per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera c) del presente articolo.

8 - **Mancata esecuzione.** Il consumatore può esercitare i diritti previsti dal precedente art. 6 commi 1° e 2°, anche nel caso in cui prima della partenza, l'organizzatore, per qualsiasi ragione tranne un fatto proprio del consumatore, comunichi la impossibilità di effettuare le prestazioni oggetto del pacchetto.

L'organizzatore può annullare il contratto quando non sia stato raggiunto il numero minimo previsto dei partecipanti e sempre che ciò sia portato a loro conoscenza 20 giorni prima della data in cui i servizi turistici dovevano avere inizio oppure a causa di forza maggiore escluso in ogni caso l'eccesso di prenotazione.

In tal caso, così come nell'ipotesi del recesso di cui al precedente art. 6 commi 1 e 2, l'organizzatore sarà tenuto al solo rimborso delle somme percepite entro 7 giorni lavorativi dal momento del recesso o della cancellazione, escluso ogni ulteriore esborso.

9 - **Obblighi dei partecipanti.** I partecipanti dovranno essere muniti di passaporto individuale o di altro documento valido per tutti i paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno e di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. Essi inoltre dovranno attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza, a tutte le informazioni fornitegli dall'organizzatore, nonché ai regolamenti ed alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I partecipanti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore e dovesse subire a causa della loro inadempienza alle sovraaccennate obbligazioni.

Ad ogni partecipante è richiesto un comportamento più che educato e corretto. In caso di comportamento ineducato o scorretto come pure di gravi infrazioni o di particolari condizioni patologiche (malattie, crisi, stati di infermità) che, sopraggiunte inaspettatamente, determinino condizioni psicofisiche non adatte al proseguimento del soggiorno, la Direzione del centro o il rappresentante dell'Organizzatore potranno interrompere il soggiorno del partecipante; in caso di minore l'Organizzatore provvederà, previa comunicazione ai genitori, al rimpatrio dello studente con spese a carico del partecipante che non godrà di alcun rimborso.

Ogni partecipante deve rendere noto all'atto dell'iscrizione eventuali esigenze mediche, dietetiche o di altro genere, richieste per un normale svolgimento del soggiorno. L'Organizzatore, pur assicurando che verrà fatto il possibile per soddisfarle, non assume alcuna responsabilità per la mancata risoluzione dei problemi specifici e delle eventuali conseguenze.

Il consumatore è tenuto a fornire all'organizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surrogazione di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione. Il consumatore comunicherà altresì per iscritto all'organizzatore, all'atto della prenotazione, quei particolari desiderati che potranno

eventualmente formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione.

10 - **Classificazione alberghiera.** La sistemazione alberghiera, in assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche e Autorità dei paesi anche membri della CEE cui il relativo servizio si riferisce, è stabilita dall'organizzatore in base a propri criteri di valutazione degli standard di qualità.

11 - **Responsabilità dell'organizzatore.** L'organizzatore risponde dei danni arrecati al consumatore a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del consumatore (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione del servizio turistico) o da quello estraneo alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

Durante lo shopping, le visite ai musei o gallerie d'arte ed in occasione delle uscite pomeridiane o serali, i partecipanti anche se minorenni e privi di autorizzazione ad uscire da soli da parte del genitore/tutore, possono rimanere senza la diretta assistenza del proprio capogruppo per quel lasso di tempo che consenta loro di fare acquisti, completare le visite culturali ed infine far rientro qualora necessario alla famiglia ospitante.

L'Organizzatore declina quindi ogni responsabilità per ogni danno che potesse derivare dalla mancata assistenza dovendo, in tali frangenti, rimettersi esclusivamente all'attenzione e al buon senso dei partecipanti.

12 - **Limiti del risarcimento.** Il risarcimento dovuto dall'organizzatore non può in ogni caso essere superiore alle indennità niscione previste dalle convenzioni internazionali in riferimento alle prestazioni ai cui inadempimento ne ha determinato la responsabilità, sia a titolo contrattuale che extraccontrattuale: e precisamente la Convenzione di Varsavia del 1929 sul trasporto aereo internazionale nel testo modificato all'Aja nel 1955; la Convenzione di Berna (CIV) sul trasporto ferroviario; la Convenzione di Parigi del 1962 sulla responsabilità degli alberghi, nel testo di cui agli art. 1783 e seguenti c.c.; la Convenzione di Bruxelles del 1970 (CCV) sulla responsabilità dell'organizzatore. In ogni caso il limite risarcitorio per danni diversi da quelli alla persona non può superare l'importo di «5.000 franchi oro germinai per qualsiasi altro danno» previsto dall'art. 13 n. 2 CCV.

Qualora il testo originario delle predette convenzioni avesse a subire emendamenti, o nuove convenzioni internazionali concernenti le prestazioni oggetto del pacchetto turistico entrassero in vigore, si applicheranno i limiti risarcitori previsti dalle fonti di diritto uniforme vigenti al momento del verificarsi dell'evento dannoso.

I biglietti aerei che vengono emessi sono di A/R e utilizzano una tariffa particolare che non consente di ottenere rimborsi per tratte non usufruite.

13 - **Obbligo di assistenza.** L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al consumatore imposte dal contenuto di diligenza professionale esclusivamente in riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto.

L'organizzatore non è responsabile nei confronti del consumatore per l'inadempimento da parte del venditore degli obblighi a carico di quest'ultimo.

14 - **Reclami e denunce.** Il consumatore, a pena di decadenza, deve denunciare per iscritto, sotto forma di reclamo, all'organizzatore le difformità ed i vizi del pacchetto turistico, nonché le inadempienze nella sua organizzazione o realizzazione, all'atto stesso del loro verificarsi o, se non immediatamente riconoscibili, entro 10 giorni dalla data del previsto rientro presso la località di partenza.

Qualora i reclami siano presentati nel luogo di esecuzione delle prestazioni turistiche, l'organizzatore deve prestare al consumatore l'assistenza richiesta dal precedente art. 13 al fine di cercare una pronta ed equa soluzione. Analogamente dovrà provvedere l'organizzatore, anche nel caso di reclamo presentato al termine dei servizi, garantendo in ogni caso una sollecita risposta alle richieste del consumatore.

15 - **Assicurazione contro le spese di annullamento e di rimpatrio.** Se non espressamente comprese nel prezzo, prima della partenza è possibile, ed anzi consigliabile, stipulare presso gli uffici dell'organizzatore o del venditore speciali polizze assicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pacchetto, infortuni e bagagli. Sarà altresì possibile stipulare un contratto di assistenza che copra le spese di rimpatrio in caso di incidenti e malattie.

16 - **Fondo di garanzia.** Presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri è stato istituito un Fondo nazionale di Garanzia cui il consumatore può rivolgersi, ai sensi dell'art. 21 Decr. Legisi. 111/95, in caso di insolvenza o di fallimento del venditore o dell'organizzatore, per la tutela delle seguenti esigenze:

a) rimborso del prezzo versato;

b) suo rimpatrio nel caso di viaggi all'estero.

Il fondo deve altresì fornire un'immediata disponibilità economica in caso di rientro forzato di turisti da Paesi extracomunitari in occasione di emergenze imputabili o meno al comportamento dell'Organizzatore.

17 - **Foro competente/Clausola compromissoria.** Per ogni controversia dipendente dal presente contratto sarà competente esclusivamente il Foro ove ha sede l'Organizzazione.

Di comune accordo peraltro potrà essere previsto che le controversie nascenti dall'applicazione, interpretazione, esecuzione del contratto siano devolute alla decisione di un Collegio Arbitrale composto di tanti arbitri quante le parti in causa più uno che lunge da Presidente nominato dagli arbitri già designati, ovvero, in mancanza, dal Presidente del Tribunale ove ha sede l'Organizzazione.

Dichiaro di accettare tutto quanto previsto dalle condizioni di partecipazione (apporre entrambe le firme).

Data _____ 1° Firma (del genitore se minore) _____

Si approvano specificamente ai sensi dell'art. 1341 c.c. le clausole 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17 delle condizioni di partecipazione.

Data _____ 2° Firma (del genitore se minore) _____